



SLOVENSKI STANDARD
SIST EN ISO 3630-3:2000
01-januar-2000

Dental root-canal instruments - Part 3: Condensers, pluggers and spreaders (ISO 3630-3:1994)

Dental root-canal instruments - Part 3: Condensers, pluggers and spreaders (ISO 3630-3:1994)

Zahnärztliche Wurzelkanalinstrumente - Teil 3: Füllungsverdichter, -stopfer und -verteiler (ISO 3630-3:1994)

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

Instruments pour canaux radiculaires utilisés en art dentaire - Partie 3: Condenseurs, axial et latéral (ISO 3630-3:1994)

[SIST EN ISO 3630-3:2000](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/05a0cc80-6f19-42e6-864b-f2975c7429d4/sist-en-iso-3630-3-2000)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/05a0cc80-6f19-42e6-864b-](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/05a0cc80-6f19-42e6-864b-f2975c7429d4/sist-en-iso-3630-3-2000)

[f2975c7429d4/sist-en-iso-3630-3-2000](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/05a0cc80-6f19-42e6-864b-f2975c7429d4/sist-en-iso-3630-3-2000)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 3630-3:1996

ICS:

11.060.25 Z[à[c@ã} ã • d~ { ^} cã Dental instruments

SIST EN ISO 3630-3:2000

en

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 3630-3:2000

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/05a0cc80-6f19-42e6-864b-f2975c7429d4/sist-en-iso-3630-3-2000>

EUROPEAN STANDARD

EN ISO 3630-3

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

May 1996

ICS 11.060.20

Descriptors: See ISO document

English version

**Dental root-canal instruments - Part 3:
Condensers, pluggers and spreaders
(ISO 3630-3:1994)**

Instruments pour canaux radiculaires utilisés
en art dentaire - Partie 3: Condenseurs, axial
et latéral (ISO 3630-3:1994)

Zahnärztliche Wurzelkanalinstrumente - Teil 3:
Füllungsverdichter, -stopfer und -verteiler
(ISO 3630-3:1994)

(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 3630-3:2000

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/05a0cc80-6f19-42e6-864b-f2975c7429d4/sist-en-iso-3630-3-2000>

This European Standard was approved by CEN on 1996-04-20. CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

The European Standards exist in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CEN

European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Central Secretariat: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Foreword

The text of the International Standard from Technical Committee ISO/TC 106 "Dentistry" of the International Standardization Organization (ISO) has been taken over as a European Standard by Technical Committee CEN/TC 55 "Dentistry" the secretariat of which is held by DIN.

ISO 3630 consists of the following parts, under the general title "Dental root-canal instruments":

- Part 1: Files, reamers, barbed broaches, rasps, paste carriers, explorers and cotton broaches
- Part 2: Enlargers
- Part 3: Condensers, pluggers and spreaders

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by November 1996, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by November 1996.

In accordance with the CEN/CENELEC Internal Regulations, the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

Endorsement notice

The text of the International Standard ISO 3630-3:1994 was approved by CEN as a European Standard without any modification.

[SIST EN ISO 3630-3:2000](#)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/05a0cc80-6f19-42e6-864b-](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/05a0cc80-6f19-42e6-864b-6976e7429d44/sist-en-iso-3630-3-2000)

[6976e7429d44/sist-en-iso-3630-3-2000](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/05a0cc80-6f19-42e6-864b-6976e7429d44/sist-en-iso-3630-3-2000)

NOTE: Normative references to International Standards are listed in annex ZA (normative).



Annex ZA (normative)**Normative references to international publications
with their relevant European publications**

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN</u>	<u>Year</u>
ISO 1942-3	1989	Dental vocabulary - Part 3: Dental instruments	EN 21942-3	1993
ISO 3630-1	1992	Dental root-canal instruments - Part 1: Files, reamers, barbed broaches, rasps, paste carriers, explorers and cotton broaches	EN ISO 3630-1	1994
ISO 6360-1	1985	Dentistry - Dental rotary instruments - Number coding system - Part 1: General characteristics	EN 26360-1	1990
ISO 6360-2	1986	Dentistry - Dental rotary instruments - Number coding system - Part 2: Shape and specific characteristics	EN 26360-2	1991

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 3630-3:2000

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/05a0cc80-6f19-42e6-864b-f2975c7429d4/sist-en-iso-3630-3-2000>

INTERNATIONAL
STANDARD

ISO
3630-3

First edition
1994-03-01

Dental root-canal instruments —

Part 3:

Condensers, pluggers and spreaders

iTeh STANDARD PREVIEW

(standards.iteh.ai)

Instruments pour canaux radiculaires utilisés en art dentaire —

Partie 3: Condenseurs, axial et latéral

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/05a0cc80-6f19-42e6-864b-f2975c7429d4/sist-en-iso-3630-3-2000>



Reference number
ISO 3630-3:1994(E)

ISO 3630-3:1994(E)**Foreword**

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

International Standard ISO 3630-3 was prepared by Technical Committee ISO/TC 106, *Dentistry*, Subcommittee SC 4, *Dental instruments*.

ISO 3630 consists of the following parts, under the general title *Dental root-canal instruments*:

- Part 1: *Files, reamers, barbed broaches, rasps, paste carriers, explorers and cotton broaches*
- Part 2: *Enlargers*
- Part 3: *Condensers, pluggers and spreaders*

It is anticipated that additional types of instruments will form the subject of additional future parts.

© ISO 1994

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Organization for Standardization
Case Postale 56 • CH-1211 Genève 20 • Switzerland

Printed in Switzerland

Introduction

This International Standard covers significant features of hand-operated dental root-canal instruments which are used by the dentist for the mechanical preparation of root canals for treatment. In dentistry these instruments are also referred to as endodontic instruments.

Part 1, in addition to the specific instruments, includes general specifications, requirements and test methods which are applicable to all types of root-canal instruments.

Attention is drawn to the International Standard on a number coding system, ISO 6360, which specifies a 15-digit number for the identification of dental rotary instruments of all types.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 3630-3:2000](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/05a0cc80-6f19-42e6-864b-f2975c7429d4/sist-en-iso-3630-3-2000)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/05a0cc80-6f19-42e6-864b-f2975c7429d4/sist-en-iso-3630-3-2000>